



LIBERETÀ



FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

Dodatak k časopisu Sindikata Italijanskih umirovljenika Spi-Cgil Fjk na hrvatskom

<http://spi.cgilfvg.it>

Edizione on line in lingua croata di Liberetà Fvg Anno 19 - Numero 2 - Settembre 2014 - Reg. Tribunale di Trieste N. 934 del 21/5/96 - Direttore responsabile Antonello Rodio

Promjena je neophodna

Jednakopravnost

**Porezi i mirovine,
mobilizacija za reforme**

Oporavak, za sada, ostaje samo nada. Stvarnost Italije je, u stvari, danas više nego ikad, dramatično obilježena krizom koja je povećala na nacionalnoj razini stopu nezaposlenosti na 13%, (preko 30% među mladima) dok je na regionalnoj razini ista udvostručena u pet godina skočivši sa 4 na 8%.

Jedan od četiri proizvodna obrta su od 2008. do danas nestali, javni i privatni građevinski sektor je u biti prepolovljen, oštri rezovi još uvijek se provode u socijalnoj skrbi, obrazovanju i u javnom sektoru. To je opća situacija iz koje nema izlaza bez pokretanja javnih investicija, i ako se ne izvučemo iz zamke štednje kroz stvarne promjene u Europi i posebno u našoj zemlji na putu prema većoj jednakosti u raspodjeli dohotka i bogatstva, na tržištu rada, u sustav poreza i naknada.

Potaknuta navedenim uvjerenjima nastaje i nacionalna mobilizacija koju su pokrenuli CGIL, CISL i UIL o porezima i mirovinama. Reforma poreznog sustava, smanjenje porezne stope za niža primanja i borba protiv utaje poreza, poboljšanje zakona Fornero koji je udaljio odlazak u mirovinu za milijune radnika te stvorio stotine tisuća radnika koji su svojevremeno napustili posao a nisu ostvarili predviđeno pravo na umirovljenje (tzv. „esodati, op. pr.) te dodatno udaljio mlade sa tržišta rada. To su glavni izazovi koje Sindikat postavlja pred Vladu Renzi ukoliko ova uistinu želiš biti - kao što tvrdi - protagonist obnove i oporavka.

Platforma, o kojoj se raspravljalo u Regiji tijekom stotina skupova na radnim mjestima i u sindikalnim sjedištima, uključujući i one sindikata umirovljenika, ažurirati će se uzevši u obzir naznake koje su se pojavile tijekom rasprave.

Konačna verzija, odobrena od strane nacionalnog izvršnog tijela sindikata, biti će i službeno predana Vladi, prethodeći mobilizaciju koja će uključivati sva područja i sve razine naše organizacije.

Došao je trenutak za odgovore

Ezio Medeot (*)

Kriza je još prisutna. To nam govore umirovljenici tijekom sastanaka i oni koji se javljaju našim uredima tražeći pomoć, zabrinuti višim porezima, kaosom poreznih rokova, tražeći informacije o još jednom obrascu Red koji trebaju ispuniti. No, iznad svega, to nam govore vijesti iz gospodarstva i one o radnim mjestima, s desecima tvrtki i dalje u krizi i previše radnih mjesta koja su još uvijek u opasnosti od nestajanja u našoj regiji. Nisu to dva odvojena svemira: znaju to dobro tisuće umirovljenika koji svojim mirovinama pomažu djeci i unucima, u naopakom svijetu u kojemu izgleda da su se odnosi solidarnosti između generacija preokrenuli. U našem društvu, u stvari, posao više nije jamstvo blagostanja i dostojanstva čak i za one koji ga imaju: dovoljno se podsjetiti milijuna privremenih radnika, izrabljivanih i potplaćenih radnika u džungli ugovora, žrtava neprijavljenog i ilegalnog zapošljavanja.

To je najhitniji problem i Sindikat umirovljenika je toga svjestan. Posao se stvara ulaganjima u razvoj i zapošljavanje, a ne pogoršanim izmjenama članka 18., koje postaju izgovor da se izbjegne suočavanje sa pravim problemima. Stoga ćemo biti na manifestaciji uz Cgil u listopadu, dati glas i snagu za nacionalnu mobilizaciju na radnom mjestu, spremni i da se pridružimo svim drugim oblicima protesta i borbe za koje će biti odlučeno

da se održe kao podrška zapošljavanju, ali i kao podrška našim bitkama na polju poreznog sustava i socijalne sigurnosti. U regiji smo prikupili 50.000 potpisa, ne samo tražeći podršku za produženje 80 eura bonusa i za umirovljenike: to bi u stvari trebao biti samo prvi korak prema pravednijem poreznom sustavu, koji vraća zaposlenima i umirovljenicima ono što im je oduzeto posljednjih nekoliko godina. Neka se počne od poreznog sustava dakle, reformirajući i mirovinski sustav koji je stvorio radnike koji su svojevremeno napustili posao a nisu ostvarili predviđeno pravo na umirovljenje, stvorio je i novu nezaposlenost, te je postao sustav koji je među najstrožim sustavima socijalnog osiguranja u Europi, sa svojom rigidnošću koja je dodatno istaknula učinke krize.

Vlada Renzi sve to poznaje i zna koji su uzroci krize. A trebala bi također znati, ukoliko poznaje povijest, da je upravo zahvaljujući sučeljavanju sa sindikatima Država uspjela prebroditi svoje najteže trenutke. Neka stoga ne pokušava stjerati u kut konfederalni sindikat jer mi predstavljamo 12 milijuna radnika i umirovljenika. Radnici i umirovljenici koji više ne trpe da služe kao blagajna i zahtijevaju jednakost, konkretne odgovore i konkretno djelovanje.

(*) generalni sekretar Spi-Cgil Fvg

POREZI, ITALIJA NIJE DRŽAVA ZA STARIJE OSOBE

Četiri tisuće eura u Italiji, manje od polovice tog iznosa u Francuskoj, Velikoj Britaniji i Španjolskoj, mnogo manje u Njemačkoj. To su, uz istovjetna primanja, porezi koje plati svake godine umirovljenik sa 1500 € bruto mjesečne mirovine u pet glavnih zemalja EU. Bombastična izjava od strane Spi Cgil? Ne, podaci ne dolazi iz sindikata nego iz organizacije poduzetnika, Confesercenti, koja je provela komparativno istraživanje o porezu i mirovini, uspoređujući Italiju s većim europskim partnerima. Nisu to dakle iskrivljeni podaci, već su to stvarni iznosi koji oslikavaju nepravdu talijanskog poreznog modela, koji ne samo što spada među najskuplje u svijetu za građane i poslovne subjekte, već je među onima koji najviše penalizira one koji su na nižim primanjima. 80 € mjesečno bonusa koji traže umirovljenici, dakle, samo su jedan aspekt problema, a to bi bilo samo početak opravdanog povrata oduzetih iznosa.

■ POREZI U EUROPI

Krenimo redom. Analizirajmo, prije nego što krenemo na specifični slučaj umirovljenika, koliki su porezi na dohodak u Italiji i u Europi. U tome nam pomaže jedno drugo istraživanje, izvršeno početkom 2013. za Sole 24 Ore od strane Kpmg, multinacionalne grupacije specijalizirane za računovodstvene usluge, reviziju i proračun: i u navedenom slučaju, dakle, nema sukoba interesa koji dovode u pitanje pouzdanost podataka. Istraživanje KPMG za referencu koristi porezne sustave "stare" EU-15 (sve zemlje već članice prije proširenja 1. svibnja 2004.), uz dodatak Švicarske, Slovenije i Slovačke.

■ POREZI I SOCIJALNA DRŽAVA

Slika koja proizlazi je jasna: u prvom analiziranom poreznom razredu, onom do 20.000 eura, samo Belgija, Danska, Grčka i Slovenija "mogu se pohvaliti" - da tako kažemo - višim poreznim opterećenjem od onog talijanskog. Na bruto prihod od 20.000 €, u biti, Talijani plaćaju preko 5 tisuća eura poreza, u odnosu na 1.700 € njemačkih državljana, 1.500 € francuskih i 4.000 € Engleza. A ako je istina da je u sjevernoj Europi taj iznos poreza između 6.000 i 7.000 €, također s 20.000 € dohotka, poznato je da su Švedska, Danska i Belgija zemlje s puno kvalitetnijim sustavom socijalne

Porezno opterećenje iznad europskog prosjeka Penalizirane su mirovine i niska primanja

Porezi, na srednje-niska primanja Nijemci i Francuzi plaćaju trećinu

Porez na dohodak →	€20.000		€60.000		€100.000		€500.000	
	država	porezi	pozicija	porezi	pozicija	porezi	pozicija	porezi
AUSTRIA	€3.285	(11.)	€20.235	(5.)	€40.235	(3.)	€240.235	(6.)
BELGIO	€6.941	(1.)	€25.739	(1.)	€45.739	(1.)	€245.739	(3.)
DANIMARCA	€5.526	(3.)	€22.068	(2.)	€44.068	(2.)	€264.068	(1.)
FINLANDIA	€4.054	(8.)	€19.060	(6.)	€37.710	(7.)	€232.710	(7.)
FRANCIA	€1.461	(14.)	€12.469	(15.)	€27.642	(15.)	€191.642	(15.)
GERMANIA	€1.679	(13.)	€9.272	(16.)	€26.073	(16.)	€195.265	(14.)
GRECIA	€1.680	(12.)	€15.600	(10.)	€31.600	(12.)	€211.600	(11.)
IRLANDA	€4.000	(9.)	€17.712	(8.)	€34.112	(10.)	€198.112	(13.)
ITALIA	€5.206	(5.)	€20.608	(4.)	€38.400	(5.)	€216.606	(10.)
LUSSEMBURGO	€1.015	(15.)	€14.021	(12.)	€29.621	(14.)	€185.621	(16.)
OLANDA	€483	(16.)	€13.309	(13.)	€34.109	(11.)	€242.109	(5.)
PORTOGALLO	€4.178	(7.)	€18.822	(7.)	€36.058	(8.)	€220.499	(9.)
REGNO UNITO	€4.000	(10.)	€15.324	(11.)	€31.324	(9.)	€228.828	(8.)
SLOVENIA	€5.223	(4.)	€21.623	(3.)	€38.023	(6.)	€202.023	(12.)
SPAGNA	€5.070	(6.)	€15.992	(9.)	€38.831	(4.)	€243.931	(4.)
SVEZIA	€6.000	(2.)	€12.975	(14.)	€34.683	(9.)	€254.683	(2.)
SVIZZERA	€0	(17.)	€633	(17.)	€2.631	(17.)	€53.752	(17.)

države: može se kazati da ogromni uplaćeni iznosi poreza imaju svoj odgovor u pruženim uslugama građanima i njihovim obiteljima.

■ POREZI I DOHODAK

Brojevi KPMG-a, iako se temelje samo na oporezivanju dohotka i nisu usklađeni s najnovijim poreznim novostima, pokazuju kako se talijansko porezno opterećenje, iako je iznad prosjeka u gotovo svim razmatranim poreznim razre-

dima, proporcionalno smanjuje u onim višim: kako bi se dostigao cilj prikupljanja sredstava, gađa se na najveću metu, na bazu piramide, i na sigurne prihode, one zaposlenika i umirovljenika.

■ POREZI I MIROVINE

Specifičnije je istraživanje Confesercenti, usmjereno isključivo na umirovljenike i s ciljem da što bolje prikaže realnu razinu oporezivanja, uzimajući u obzir

i lokalne poreze kao i najčešće odbitke (počevši od onih za zaposlenike i umirovljenike). Dokazavši da su u Italiji porezi veći od europskog prosjeka i da su niži porezni razredi sa razmjerno najvećim poreznim opterećenjem, sljedeći korak pokazuje da su umirovljenici u još nepovoljnijem položaju. Dok u inozemstvu, oni imaju povlaštenu poreznu tretman, u Italiji se događa suprotno: ne samo da nemaju prednosti, već

bivaju i kažnjeni u igri odbitaka u odnosu na zaposlenike.

■ GULJENJE

Više poreza, u stvari, i to toliko da na mirovinu od 1.500 € mjesečno, što odgovara trostrukom iznosu minimalne mirovine, talijanski umirovljenik ima poreza za 4000 € na godinu, u usporedbi sa 1800 € Španjolca, 1000 € Francuza i 40 € (da, četrdeset eura, jamči Confesercenti) njemačkog umirovljenika. Udio poreza se, naravno, smanjuje progresivno s padom prihoda. No, to nije dovoljno, kad se zna da u Italiji umirovljenik sa 900 € bruto mjesečno (1,5 puta minimalne mirovine) plaća na ime poreza, 900 eura po godini, za razliku od Njemačke, Španjolske, Francuske i Velike Britanije.

■ DODATNI SOS

Otežava stanje, u našoj zemlji, progresivni rast dodatnih i lokalnih poreza, koji su prema podacima CGIA Mestre utrostručeni (+ 191%) od 1997. Podatak koji dodatno opterećuje porast od 42% koji su imali, u istom vremenskom periodu, porezi na nacionalnoj razini. U nedostatku korektivnih mjera i izuzeća, naravno, ti oblici oporezivanja po fiksnoj stopi, pogoršavaju nejednakosti poreznog sustava u odnosu na niža primanja. Iz toga proizlazi predanost Spi i cjelokupnog sindikata na razini teritorijalnog pregovaranja s općinama, koje ima za cilj očuvati slabije dijelove stanovništva od nediskriminiranog porasta poreza na lokalnoj razini.

Porezni bonus i ne samo to: iz Fvg 50tisuća razglednica Renziu

Kriza teško pogađa sve srednje-niske prihode: u Fvg jedan od tri umirovljenika ima manje od 1.000 eura bruto

Pedeset tisuća razglednica poslano u Palazzo Chigi, tražeći od predsjednika Vlade Mattea Renzi proširenje i na umirovljenike poreznog bonusa od 80 eura mjesečno već odobrenog zaposlenicima. Obilježena sloganom #Nisam spokojan, peticija je zajednički promovirana od strane sindikata umirovljenika Cgil-Cisl-Uil u sklopu nacionalne mobilizacije koja ima za cilj ne samo dobivanje bonusa, već i sveobuhvatne reforme poreznog i sustava socijalne skrbi, utemeljene na učinkovitijoj borbi protiv utaje poreza i punoj revalorizaciji mirovina u skladu s platformom za socijalnu skrb i poreze koju su pokrenula konfederalna tajništva Cgil, Cisl i Uil.

«Tih 50.000 prikupljenih potpisa - izjavio je glavni tajnik Spi Ezio Medeot - svjedoče

o tome koliku važnost tom pitanju pridaju umirovljenici Fvg, koji su izloženi, kao i toliko obitelji radnika pogođenih nezaposlenošću i nesigurnošću, alarmantnom porastu siromaštva i poteškoća». «Na ta pitanja, naravno, - nadovezuju se i druge regionalne i lokalne bitke, kao što su zakon o aktivnom starenju, oslobađanje od participacije za zdravstvo za niža primanja, smanjenje općinskih poreza i naknada o čemu se vodi intenzivno socijalno pregovaranje s gradonačelnicima Furlanije Julijske Krajine. Gradonačelnici od kojih Sindikat umirovljenika također traži da pruže konkretan doprinos u borbi protiv utaje poreza, potpisujući protokole sa Poreznom Agencijom kojima je do sada pristupilo samo osam općina iz Regije, u usporedbi s 250 u regiji Emilia

Romagna i 150 u regiji Toskana. Mobilizacija koju su pokrenuli Spi, FNP i Uilp je također način da se bori protiv i pobija klišeje prema kojemu su umirovljenici kategorije pošteđene krizom. «Istat podaci o prihodima umirovljenika u Fvg - komentira Medeot - govore nam da 35% umirovljenika ne dostiže do 1000 € bruto mjesečno u ukupnim prihodima, a čak 60% je ispod praga od 1.500 eura, uvijek bruto prihoda. Porezi koje umirovljenici, za razliku od drugih kategorija obveznika, plaćaju do zadnjeg centa. S obzirom da je u mnogim slučajevima riječ o obiteljima s jednim prihodom a da je među ženama postotak prihoda ispod tisuću eura mjesečno gotovo 50%, jasno je da povlaštenih, uključujući i umirovljenike, postoji samo mala manjina».



Konferencija u Ljubljani sa sudjelovanjem Spi i sindikata umirovljenika Slovenije, Hrvatske, Bosne i Hercegovine i Srbije

Za kvalitetan europski zdravstveni sustav

Održana je u Ljubljani 3. srpnja, Međunarodna konferencija sindikata umirovljenika Slovenije, Hrvatske, Bosne i Hercegovine i Srbije zajedno sa Spi Cgil. Na konferenciji su sudjelovali i predsjednici Sindikata umirovljenika Slovenije (Konrad Breznik za Sus ZSSS), Hrvatske (Jasna Petrović), Bosne i Hercegovine (Nusret Šunje) i Srbije (Milorad Vujasinović) zajedno s velikom delegacijom Spi Cgil s Liviom Melgari iz Međunarodnog odjela, Ezim Medeot kao glavnim tajnikom Spi Furlanije Julijske Krajine i Ritom Turati, general-

nim sekretarom za Veneto. Tema o kojoj se diskutiralo je bila vezana uz zdravstvenu skrb za starije osobe te koji su zajednički ciljevi organizacija koje predstavljaju umirovljenike i starije osobe. Široka rasprava i suglasje koji su tijekom rasprave proizšli našli su svoje mjesto u završnom dokumentu konferencije. U njemu je izražena, nakon analize o položaju različitih zdravstvenih sustava, potreba da se sindikati bore zajedno za društvo u kojem se zdravlje priznaje kao sredstvo za postizanje dobrobiti, veće produktivnosti i nižih troškova

za društvo, osim što je vrijednost od temeljne važnosti za sve generacije. Istodobno je postalo evidentno da su politike štednje koje su se do sada provodile pogoršale mogućnosti pristupa univerzalnom pravu na zdravlje. Stoga se zamjera Europskoj Uniji da nije bila vjerna svojim politikama u zdravstvenom sektoru, što se između ostaloga pokazalo kroz odbacivanje Europske građanske inicijative koju je promovirala FERPA za zajedničku europsku legislativu po pitanju osoba koje nisu osposobljene za samostalan

život i rad.

Traži se dakle apsolutno poštivanje temeljnog prava, onoga na zdravlje, koje u mnogim Državama nije realizirano, gdje građani ne posjeduju minimalnu zdravstvenu skrb, gdje moraju plaćati skupe participacije za dodatne zdravstvene usluge i prisiljeni su na preduge liste čekanja za zdravstvene usluge. Traži se stoga zdravstveni sustav koji, ostajući prvenstveno javan i neprofitan, može zajamčiti potpuno pokrivenne troškove zdravstvenih usluga i koji je pravedan, dostupan i visokokvalitetan.

U svojem završnom dijelu dokument izražava potrebu, uslijed povećanja prosječne dobne starosti stanovništva, za poboljšanjem skrbi za starije osobe i one koje nisu osposobljene za samostalan život i rad, posebno u pogledu dugotrajne skrbi i gerijatrijskih usluga.

Istodobno se obvezuju sindikati prisutni na konferenciji da se zalažu za navedene ciljeve kroz sučeljavanja sa nadležnim institucijama u svojim domicilnim Državama uz poštivanje zajedničkog europskog okvira.

Luciano del Rosso



Normandija, put u povijest



Velika skupina članova Spi Trst sudjelovala je u izletu u Francusku od 2.-10. lipnja u organizaciji Distrikta Spi Trst Centar. Osim posjeta nekoliko najljepših gradova Francuske i naravno Parizu, šarmantne i očaravajuće prijestolnice koja ostaje najposjećeniji grad na svijetu, skupina Spi je dobila priliku sudjelovanja 6. lipnja na proslavi 60. obljetnice savezničkog iskrcavanja u Normandiji. Definitivno dan za pamćenje, proveden na plaži u okruženju tisuća ljudi koji su došli na događaj iz svih dijelova svijeta, uz veterane i veliki broj predstavnika vlasti, kako bi se obilježilo jednu od najvažnijih epizoda iz Drugog svjetskog rata koja je pomogla donijeti mir i demokraciju u Europi.



Na Ročkom polju turnir sa sudjelovanjem tršćanskog Spi i Suh Istarske Regije

Boće i prijateljstvo između Italije i Hrvatske

Nakon odluke Spi okruga Trst i vodstva Hrvatskog sindikata umirovljenika Suh Istre, održan je 20. lipnja na Ročkom polju 3. "Turnir prijateljstva" između zbratimljenih struktura Spi okruga Trsta i Suh regije Istra. Momčadi sudionice su bile sastavljene od članova pet struktura Spi Trsta (Campi Elisi-S.Giacomo, Centar, Nabrežina-Kraško polje, Milje i Domio-Istok) i članova iz struktura Suh Pula (Umag, Novigrad, Roč i Fažana). U istinskom blagdanskom ugođaju sudjelovanja i iskrenog prijateljstva, na turniru je odnio pobjedu Spi Nabrežina-Kraško polje. Ceremonija dodjele nagrada, na kojoj je sudjelovao i gradonačelnik Buzeta, pokazala je spremnost da se omogući kontinuitet godišnjeg turnira, kao konkretan primjer prekogranične suradnje,



ne samo kroz svakodnevnu predanost za zaštitu umirovljenika i najugroženijih ljudi, već i u razvoju međuljudskih odnosa kroz zajednička druženja i rekreaciju u slobodno vrijeme. Posebna zahvala otišla je odjeljku Suh Roč koji je pružio podršku cjelokupnoj organizaciji turnira održanog na njihovom terenu, a svi sudionici su dogovorili ponovni susret 2015. na četvrtom izdanju koje će se održati u okrugu Spi Trst. (ldr)



Ferpa ponovno o osobama koje nisu osposobljene za samostalan život i rad (nesamostalne osobe)

Sastanak u Bruxellesu direkcije Ferpa 20. lipnja prošle godine, donio je važne pozicije i prihvaćanje preciznih smjernica političko-sindikalnog karaktera. U stvari, nakon pažljivog pregleda izbornih rezultata koji se odnose na obnovu Europskog parlamenta od 25. svibnja, suočili smo se problemom ponovnog pokretanja, u najkraćem mogućem roku, nove

inicijative europskih građana čiji je cilj dobivanje europske direktive o nesamostalnim osobama, a nakon tužbe Sudu pravde zbog ne prihvaćanja, od strane Europske komisije, prvog zahtjeva. Potrebno je razraditi i definirati nove tekstove prijedloga, tako da isti ne mogu pružiti nikakav izgovor za neprihvaćanje. Istodobno Ferpa je

morala konstatirati da je Europska unija i dalje potpuno nespasna za prijedloge i podražaje koji dolaze od njezinih građana kroz njihove socijalne predstavnike. Direkcija je također analizirala, dvije godine nakon objavljivanja Bijele knjige o mirovinama, razna stajališta koja su pratila trenutke provjere, kako od strane Europske

komisije tako i od strane Europske konfederacije sindikata (ETUC). Iz ove analize proizlazi zajedničko stajalište Ferpa-e i ETUC-a, pošto obje organizacije stigmatiziraju da podaci na kojima Europska komisija temelji svoje mišljenje, nisu niti ispravni niti adekvatni, jer se temelje ponajviše na demografskim kretanjima i jačanju privatnih

osiguranja, a ne uzimaju u obzir da privatna štednja neće spasiti od siromaštva starije osobe, te da samo jak i učinkovit javni sustav može jamčiti dostojanstven život. Direkcija Ferpa je također odlučila pokrenuti proces promišljanja svojeg političkog programa i organizacijske razine uoči 7. kongresa koji će se održati u 2015. (ldr)

8. PROSLAVA LIBERETÀ. Politike protiv krize u središtu diskusije

Štednja, tamna strana Europe

Štednja ne pomaže Europi da izađe iz krize, već ju otežava. Neophodno je stoga da se promijeni kurs u politikama Europske unije, u smjeru europskog socijalnog modela koji je žrtvovan na oltaru strogosti. To je poruka koju je odaslao Sindikat umirovljenika Cgil sa devetog regionalnog festivala Liberetà, nacionalnog časopisa Spi, koji je održan 5. rujna u San Giorgio di Nogaro.

EUROPA I KRIZA

U središtu rasprave su bile ne samo ekonomske i porezne po-

litike u EU, već i potreba da se pruži više glasa i zastupljenosti većini europskih građana, kroz izmjenu Ugovora, kako bi se ojačalo ovlasti Parlamenta i Komisije, danas podređene pritisku i diktatu pojedinih zemalja članica. Kratkovidni odabir strogosti i štednje također dolazi iz tog "izvornog grijeha" Europe, «Europe koja ne grije srca Europljana - kazao je regionalni tajnik Spi Ezio Medeot u svom govoru - jer nije u stanju govoriti o radu, obrani države blagostanja

i prava državljanstva, uz rizik favoriziranja neoliberalnih politika koje narušavaju temeljna načela Europske unije». To je poruka koju za Spi treba prenijeti Isabella De Monte, jedini zastupnik iz Regije u novom sazivu Europskog parlamenta poslije ovogodišnjih izbora.

Ona je sudjelovala na festivalu u San Giorgiu zajedno sa gradonačelnikom Petar Del Frate, Lucom Visentiniem iz ETUC-a (Europske konfederacije sindikata), Francom Belciem, glavnim

tajnikom Cgil Fvg, i Ivanom Pedrettiem iz nacionalnog tajništva Spi.

NAGRAĐENI.

Proslava je, kao i svake godine, bila i prigoda da se govori o zalaganju Sindikata u komunikaciji, kao temeljnom alatu za doprijeti do vlastitih članova, objasniti svoje odluke i vlastite inicijative, dati snagu svojem postupanju. Od tuda i tradicionalna priznanja onima koji su se istakli među članovima i aktivistima Spi, za svoju predanost u pro-

micanju LiberEtà, nacionalnog mjesečnika koji već dugi niz godina prepričava bitke koje vodi Spi i ulogu umirovljenika u talijanskom društvu. Deset je, ove godine, "promicatelja" koji su nagrađeni u San Giorgio s plaketom Liberetà: to su Renzo Bergamasco i Rosalba Tirel za područje Gorizia, Ornella Basso, Giovanni i Luigi Pagotto Maldarelli za Pordenone, Maria Lida Tonatti i Giorgio Nardin za Trst, Fausto Bolzan, Natalina Don i Idana Platolino za Udine.

Umirovljenici, sve samo ne privilegirani!

Dvadeset i dvije tisuće radnih mjesta je izgubljeno, trajno zapošljavanje je sverjeđe (u prosjeku, samo jedan od 10), naknade za privremenu nezaposlenost na povijesnim razinama.

Nema sumnje da je svijet rada onaj koji najviše plaća razorne posljedice krize u regiji Furlanija Julijska Krajina, kao i drugdje, a to se posebno odnosi na one mlađe, sa stopama nezaposlenosti u ranoj

dobi čak i većim od 30%. Krizu međutim osjećaju i umirovljenici, koje penalizira porezni sustav koji nagrađuje utajivače poreza i kažnjava one koji imaju fiksni dohodak, bilo da se radi o nesamostalnom radnom odnosu ili o mirovini.

Najbolji odgovor onima koji prikazuju umirovljenike kao privilegirane su službeni podaci ISTAT i INPS o mirovinskim primanjima: u Furlaniji Julijskoj Krajini

35% ih je ispod 1.000 eura bruto mjesečno, što iznosi nešto više od 850 eura neto mjesečno. Takvih umirovljenika je više od 130 tisuća, a u mnogim slučajevima oni predstavljaju jedini izvor prihoda obitelji. U slučaju žena, ispod praga od 1.000 € mjesečno nalazi se jedna od dvije umirovljenice. Samo 40% umirovljenih muškaraca i žena, osim toga, ima više od 1500 € bruto prihoda.

Visinu mirovina smanjuje porezno opterećenje među najvišima u Europi (vidi stranicu 3), a dodatno opterećuju i rekordni porasti lokalnih poreza, posebno Tasi, Imu i Tari, koji su se utrostručili u proteklih 15 godina. Posebno su teški troškovi koje treba snositi za patronažu u slučaju kućne njege koji su na drugim prostorima zajamčeni ili na drugi način ih podržava sustav javne skrbi.

UMIROVLJENICI I PRIHODI, U FVG 40% JE ISPOD 1.000 EURA BRUTO

Mjesečni bruto prihod	FVG	% od ukupnog broja	UD	% od ukupnog broja	GO	% od ukupnog broja	TS	% od ukupnog broja	PN	% od ukupnog broja
< 1.000	131.116	35%	61.451	37%	14.021	31%	23.484	30%	32.160	37%
1.000-1.500	93.405	25%	43.122	26%	10.413	23%	16.052	20%	23.818	28%
1.500-2.000	70.145	19%	29.126	18%	9.362	21%	16.117	21%	15.540	18%
2.000-2.500	37.524	10%	14.418	9%	5.604	13%	10.654	14%	6.848	8%
> 2.500	40.809	11%	15.756	10%	5.361	12%	12.117	15%	7.575	9%
totale	372.999	100%	163.873	100%	44.761	100%	78.424	100%	85.941	100%

Opaska: podatak se ne odnosi na srednju vrijednost mirovina već na ukupne prihode umirovljenika

Spi Cgil, ovo je novo regionalno tajništvo

Roviani, Dorigo, Vivarelli i Belle uz Medeota. Porezi, socijalno osiguranje i socijalna skrb su prioriteti

ZADUŽENJA

EZIO MEDEOT (Generalni tajnik): Odnosi sa konfederacijom sindikata, kategorije, ustanove povezane sa Cgil, jedinstveni odnosi, predstavljanje, prevencija i sigurnost, međunarodne politike, dom, istraživanje

MARIA "GIANNA" BELLE: Transport, tržište rada starijih osoba, imigracija, međugeneracijski odnosi, informacije

DANIELE ROVIANI: organizacija, učlanjivanje, resursi, politike za rukovodstvo i stručno usavršavanje, socijalni budžet, komunikacije

GINO DORIGO: Socijalna skrb, troškovi socijalnog sustava, socijalno pregovaranje i institucionalne reforme, projekt sjećanje

DANIELA VIVARELLI: Rodne politike i koordinacija žena, zaštita prihoda, socijalno osiguranje, porezi i naknade

Tri potvrde, Ezio Medeot, Gino Dorigo i Daniele Roviani i dvije novosti: Daniela Vivarelli i Maria Belle, generalni tajnici Spi u Udinama i Trstu. To je sastav novog regionalnog tajništva Spi Cgil, kompletiran u srpnju nakon reizbora Medeota na završetku regionalnog kongresa iz ožujka. "Izbor - rekao je glavni tajnik - koji jamči zastupljenost na svim područjima i smanjuje troškove regionalne strukture, oslobađajući resurse koje treba ulagati na teritoriju, u skladu s potrebama koje su izražene tijekom nedavnog kongresa."

Sa 63.000 članova Spi Cgil je najzastupljenija kategorija cjelokupnog regionalnog sindikata, s mrežom ureda i podružnica koje pokrivaju 126 od 216 općina Fvg. Intenzivna aktivnost pre-

govora s lokalnim vlastima o porezima, socijalnoj sigurnosti i socijalnoj skrbi, koja poprima posebnu važnost u odnosu na novu jedinstvenu platformu koju su pokrenuli Cgil, Cisl i Uil sa zahtjevom Vladi za reformu poreznog sustava i promjenu zakona Fornero po pitanju mirovina.

Zakona koji ozbiljno penalizira kako današnje umirovljenike tako i one koji će to sutra postati, s razornim učincima na zapošljavanje.

Platforma koja je u ovom trenutku prioritet novog tajništva, zajedno s glavnim temama koje su u središtu pregovora sa regionalnom samoupravom: zdravstvena reforma, ojačavanje kućne njege, preuređenje domova za starije osobe i zakon o aktivnom starenju.